

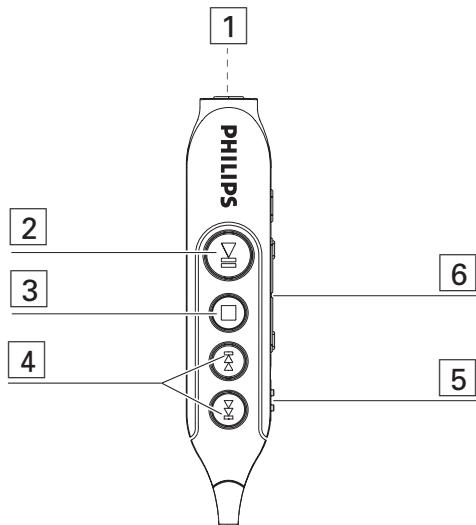
Portable CD Player

Audio

AX5301
AX5302
AX5303
AX5304
AX5305
AX5306



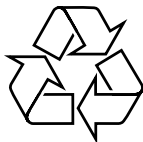
PHILIPS



2

Portable CD Player

Svenska



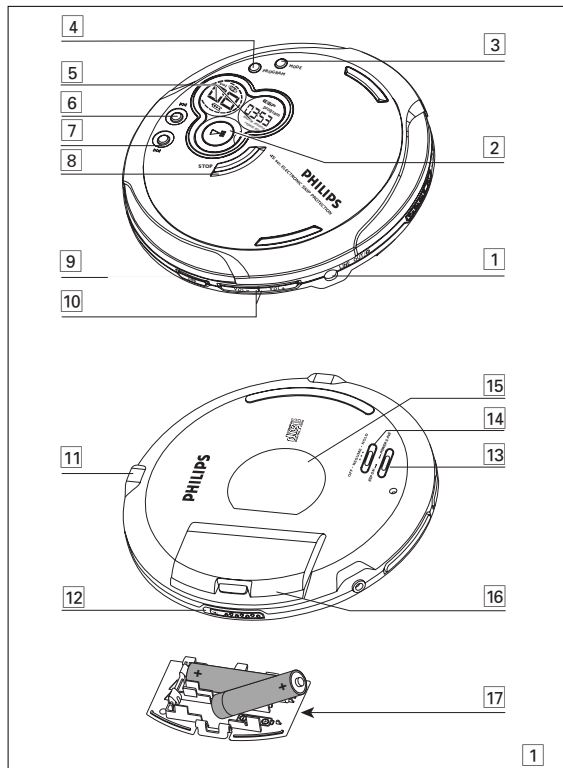
Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



3140 115 3103 2



Printed in China

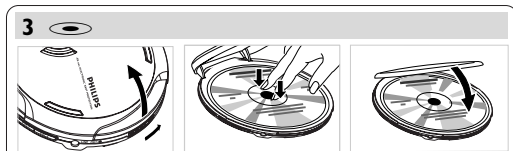
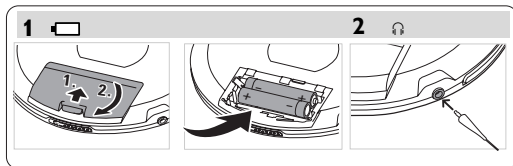


Svenska

KONTROLLER

Kontroller, (se figur 1)

- 1 LINE OUT/.....3,5 mm uttag för hörlurar, uttag för att ansluta CD-spelaren till en annan ljudutrustning, uttag för fjärrkontrollen (finns inte för alla versioner)
- 2 ►II.....slår på CD-spelaren, startar eller gör paus i CD-avspelningen
- 3 MODEväljer mellan de olika avspelningsmöjligheterna: **shuffle, shuffle repeat all, repeat, repeat all** och *5 C R 7*
- 4 PROGRAMprogrammerar CD-spårerna, visar upp alla genomförda programmeringarna
- 5display
- 6 ◀◀byter till föregående spår och snabbspolar bakåt
- 7 ▶▶byter till nästa spår och snabbspolar framåt
- 8 STOPstoppar CD-avspelningen, raderar ett CD-program eller stänger av spelaren
- 9 DBBkopplar på och stänger av basförstärkningen. Denna knapp kopplar på/stänger av också den akustiska feedbacken (pipet) om den hålles tryckt längre än 2 sekunder
- 10 VOL -/+ändrar volymen
- 11 4.5V DCuttag för extern elförsörjning
- 12 OPEN ►öppnar CD-luckan
- 13 ESP ON / POWER SAVEför att välja mellan parlåget i batteridrift och Elektroniskt Överhoppnings Skydd (Electronic Skip Protection) (ESP). ESP ser till att cd-uppspelningen fortsätter oavsett vibrationer och stopp.
- 14 OFFslår av RESUME och HOLD
RESUMEsparar CD-spårets sist spelade position
HOLDläser alla knappar (endast på huvudenheten).
- 15typplåt
- 16batterifack
- 17AAA batteri luckan



Enheten uppfyller EC:s avstörningskrav.

KONTROLLER / ELFÖRSÖRJNING

Fjärrkontroll AY3785 (se figur 2)

- 13,5 mm stickpropp för att ansluta hörlurarna
- 2kopplar på apparaten, startar avspelning och avbryter avspelning
- 3stoppar avspelning och kopplar ifrån apparaten
- 4hoppas till början av föregående/nästa spår
- 5 HOLDlåser alla knappar bara på fjärrkontrollen
- 6 VOLUMEjusterar volymen

Ansluta fjärrkontrollen

Använd AY 3785 sladdfjärrkontroll. Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på apparaten.

- 1 Tryck på två gånger för att koppla ifrån apparaten.
- 2 Anslut fjärrkontrollen ordentligt till LINE OUT/ på apparaten.
- 3 Anslut hörlurarna ordentligt till uttaget på fjärrkontrollen.
- 4 På fjärrkontrollen, tryck för att slå på enheten och starta uppspelningen.
- 5 Justera volymen genom att använda på CD-spelaren eller på fjärrkontrollen



Obs: – Kontrollera att HOLD brytaren på enheten är ställd i läge av om du vill sköta spelaren via fjärrkontrollen.

Batterier (medföljer eller levereras vid förfrågan)

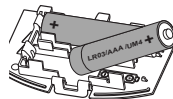
För bekvämlighets skull är denna modell utrustad med 2 olika löstagbara batteri-luckor. Detta låter dig använda din spelare med 2 olika val av batterier. Du kan använda följande batterityper på din spelare:

- alkalibatterier av typen **AAA (LR03, UM4)** eller **AA (LR6, UM3)** företrädesvis Philips.

OBS: – Använd inte nya batterier tillsammans med begagnade batterier. Ta ut batterierna om de är förbrukade eller om du inte skall använda CD-spelaren under en längre tid.

Sättning av AAA (LR03, UM4) eller AY3363 batterier

- 1 Öppna **AAA** batteri luckan.
- 2 Sätt i **AAA** batterier enligt anvisning på luckans insida.
- 3 Sätt tillbaka luckan över batterierna **AAA** på enhetens baksida.

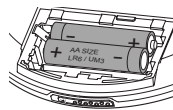


AAA (LR03, UM4)

Sättning av AA (LR6, UM3) batterier

För att fördubbla uppspelningstiden, sätt i **AA** batterier i batteri utrymmet och använd luckan markerad **AA**.

- Öppna batterifacket och sätt in antingen 2 normala eller alkalibatterier.



AA (LR6, UM3)

Batteriindikering

Dina batteriers ungefärliga laddningsnivå visas på displayen.

- Batteriet fullt
- Batteriet till två tredjedelar fullt
- Batteriet 1/3 fullt
- Batteriet dött eller tomt. Då batterierna är döda eller tomma, blinkar symbolen , , visat på displayen och piptonen ljuder upprepade gånger.



ELFÖRSÖRJNING / ALLMÄN INFORMATION

Batteriernas genomsnittliga hållbarhet under normala förhållanden


Batterityp	ESP på	Strömsparkläge
Alkali AA	24 timmar	42 timmar
Alkali AAA	10 timmar	16 timmar
ECO-PLUS NiMH batterier	8.5 timmar	13 timmar

Batterier innehåller kemiska substanser och måste därför kasseras enligt bestämmelserna.

ECO-PLUS NiMH batteriinformation (för versioner som bara är försedda med uppladdningsbara ECO-PLUS NiMH batterier AY 3363)

Det går endast att ladda upp spelare som är försedda med uppladdningsbara ECO-PLUS NiMH batterier av typen AY 3363.

Uppladdning av ECO-PLUS NiMH batterierna i spelaren

- 1 Sätt in det uppladdningsbara ECO-PLUS NiMH batteriet AY 3363
- 2 Anslut huvudadaptorn till CD-spelarens 4.5V DC uttag och vägguttaget.
→  blinkar.

- Uppladdningen avslutas efter maximalt 7 timmar eller då du startar avspelning.

- 3 När batteriet är fulladdat, visas **FULL** på displayen.

OBS: – Det är helt normalt att batterierna blir varma under uppladdningen.

– Om batterierna blir för varma, kommer uppladdningen att avbrytas i cirka 30 minuter.

– För att förvissa sig om att uppladdningsproceduren går rätt till i spelaren, se till att alla kontakter är rena och att du endast använder ECO-PLUS NiMH batterierna av typen AY 3363.



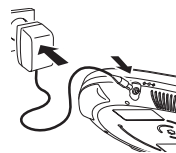
Hantering av uppladdningsbara ECO-PLUS NiMH batterier

- Uppladdning av redan laddade eller halvt laddade batterier förkortar deras livslängd. Vi rekommenderar därför att du använder det uppladdningsbara ECO-PLUS NiMH batteriet tills det är helt tomt före du laddar upp det igen.
- För att undvika kortslutning bör batterierna inte komma i kontakt med några metallobjekt.
- Om batterierna snabbt blir tomma efter uppladdningen är kontaktstiften förorenade eller deras maximala livslängd är uppnådd.

Huvudadapter (medföljer eller levereras vid förfrågan)

Använd enbart AY 3170 adapter (4,5 V/300 mA växelström, positiv pol till stiftkontakt). Någon annan produkt kan skada spelaren.

- 1 Förvissa dig om att spänningen beroende på vilket land du befinner dig i överensstämmer med huvudadaptorns spänning.
- 2 Anslut huvudadaptorn till 4.5V DC uttaget på spelaren och sedan till vägguttaget.



OBS: Koppla alltid ifrån adaptorn när du inte använder den.

Miljöupplysningar

- Användningen av allt miljöfarligt förpackningsmaterial undveks medvetet. Vi har gjort vårt yttersta för att förpackningen lätt skall kunna hanteras vid källsorteringen. Det handlar om två olika material: papp (kartong) och polyeten (påsar, skyddande skumgummi).
- Din utrustning är återvinningsbar. Notera dock att spelaren endast kan återvinnas om den plockas isär av ett kvalificerat företag. Ta hänsyn till de regler som gäller i ditt land/din region beträffande avfallshanteringen av förpackningsmaterial, förbrukade batterier och gammal utrustning.

ALLMÄN INFORMATION

Hantering av CD-spelare och CD-skivor

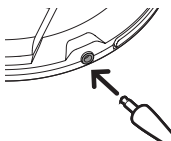
- Rör inte vid CD-spelarens lins (A).
- Undvik att utsätta spelaren, batterier eller CD-skivor för fukt, regn, sand eller extrem värme (orsakat av värmeelement eller direkt solljus).
- Du kan rengöra CD-spelaren med en mjuk, lätt fuktad, linnefri trasa. Använd för all del inte några rengöringsmedel vid rengörandet, eftersom de kan ha en frätande effekt.
- När du rengör CD-skivan, dra den mjuka och linnefria trasan i en rak linje från CD-skivans mitt till skivans kant. Rengöringsmedel kan skada CD-skivan! Skriv eller fäst aldrig något klistermärke på CD-skivan.
- Linsen kan få imma när CD-spelaren hastigt förflyttas från en kall till en varm omgivning. Om så är fallet, låt CD-spelaren stå i en varm omgivning ett tag, så avdunstar fukten.
- Påslagna mobiltelefoner, som finns i närheten av CD-spelaren, kan förorsaka störningar.
- Tappa inte spelaren i marken golvet, eftersom detta kan skada apparaten.



Körlurar HE 570

- Anslut de medföljande hörlurarna till LINE OUT/🔊 uttaget.

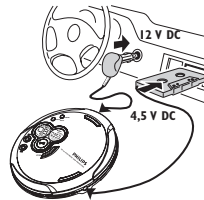
Obs: LINE OUT/🔊 kan också användas för att ansluta den här enheten till ditt HiFi system. För att justera ljud och volym, använd kontrollerna anslutna till ditt ljudsystem och på CD spelaren.



In-car användning (anslutningsutrustning medföljer eller levereras vid förfrågan)

Använd endast AY 3545 eller AY 3548 bilvoltomvandlaren (4,5 V likström, positiv pol till mittstiftet) och AY 3501 biladapterkassetten. Andra produkter kan skada apparaten.

- 1 Lägga apparaten på en horisontal, vibrationsfri och stabil yta. Se till att den är på ett säkert ställe där apparaten varken är en fara eller ett hinder för föraren och passagerarna.
 - 2 Sätt i voltomvandlaren i cigarettändaruttaget (**endast för ett 12 V bilbatteri, negativ jordning**), anslut sedan kabeländen till 4.5V DC ingångsjack på apparaten.
 - 3 Om nödvändigt, rengör cigarettändaruttaget för att uppnå en bra elektrisk kontakt.
 - 4 Sänk volymen och anslut adaptorns kassettkontakt till LINE OUT/🔊 på apparaten.
 - 5 Sätt försiktigt i adapterkassetten i bilradions kassettfack.
 - 6 Se till att sladden inte hindrar din körning.
 - 7 Minska volymen på enheten om det behövs. Starta avspelning på apparaten och justera ljudet med bilradiokontrollerna.
- **Avlägsna alltid voltomvandlaren från cigarettändaruttaget när apparaten inte används.**



Obs: Om din bilradio har ett LINE IN-uttag, är det bättre att använda det som anslutning till bilradion istället för adapterkassetten. Anslut signalkabeln till detta LINE IN-uttag och till LINE OUT/🔊 på apparaten.

Klass 1 laserapparat

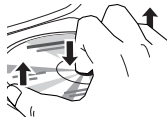
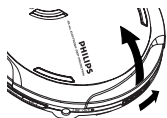
Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

CD-AVSPELNING

Att spela en CD-skiva

Denna CD-spelare kan användas för att spela olika typer av **musikskivor** som t.ex. CD-Recordables och CD-Rewritables. Använd inte CD-skivor av typen CD-ROM, CD-i, VDC, DVD eller CD-skivor för datorer.

- Skjut på reglaget OPEN ► för att öppna spelaren.
- Sätt in en audio CD, den tryckta sidan uppåt, genom att trycka ned CD:n på navet.
- Stäng spelaren genom att trycka ned locket.
- Tryck på ►|| för att koppla på spelaren och starta avspelingen.
→ Det nuvarande spårvalet och speltiden visas på displayen.
 - Du kan göra en paus i avspelingen genom att trycka på ►||.
 - Tiden, då avspelingen avbröts för pausen, blinkar.
 - Fortsätt avspelingen genom att trycka på ►|| igen.
- Tryck på **STOP** för att stoppa avspelingen.
→ Det totala antalet spår på CD-skivan och den totala speltiden visas nu på displayen.
- Tryck på **STOP** igen för att stänga av CD-spelaren.
 - För att ta ut CD-skivan, håll den vid kanterna och tryck försiktigt på navet medan du lyfter CD-skivan uppåt.



OBS: För att spara energi kommer CD-spelaren att stängas av automatiskt efter ett tag när den inte används.

Information om avspelingen

- Om en inspelningsbar CD (CD-R) eller en rewritable CD (CD-RW) inte spelas på rätt sätt, visas **FF** eller **15L** på displayen. I detta fall, använd funktionen FINALIZE på din CD-recorder för att avsluta inspelningen.
- Om du vill spela en rewritable CD (CD-RW) på din spelare, dröjer det 3–15 sekunder efter det du har tryckt på knappen ►|| innan ljuduppspelningen startar.
- Avspelingen stannar upp om du öppnar CD-luckan.
- Medan CD:n läses, blinkar **---** på displayen.



Volym och bas

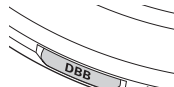
Justering av volym

- Justera volymen genom att använda VOL -/+ på cd spelaren eller fjärrkontrollen.



Justering av basen

- Tryck på **DBB** för av/på av intensivare bas.
→ **DBB** visas om basförstärkaren är aktiverad.

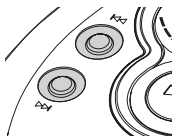


FUNKTIONER

Att välja ett spår och att snabbspola

Att välja ett spår under avspelning

- Tryck snabbt på **◀◀** eller **▶▶** en eller flera gånger för att byta till nuvarande, föregående eller nästa spår.
→ Avspelningen fortsätter. Under tiden visas det valda spåret och dess nummer på displayen.



Att välja ett spår när avspelning har avslutats

- Tryck snabbt på **◀◀** eller **▶▶** en eller flera gånger.
→ Det valda spårnumret visas.
- Tryck på **▶▶** för att starta avspelningen.
→ Avspelningen startar med det valda spåret.

Att snabbspola under avspelningen

- Håll **◀◀** eller **▶▶** intryckt för att snabbspola framåt eller bakåt på skivan.
→ Snabbspolningen startar och avspelningen fortsätter på låg volym. Efter 2 sekunder ökar hastigheten.
- Släpp knappen när du har hittat det valda stycket du letar efter.
→ Avspelningen fortsätter som vanligt från denna position.

OBS: – Om spelaren är inställd på SCAN (se kapitlet MODE), är sökning inte möjligt.

Att programmera spårval

Du kan spara upp till 30 spår för att spelas i ett program. Ett enskilt spår kan sparas mer än en gång i programmet.

- Under tiden avspelning har stoppats, välj ett spår med **◀◀** eller **▶▶**.

- Tryck på knappen PROGRAM för att spara ett visst spårval i minnet.

→ **program** lyser; det programmerade spårvalet och **P** med det totala antalet sparade spår visas på displayen.

- Välj och spara alla önskade spårval på detta sätt.

- Tryck på knappen **▶▶** för att starta avspelningen av dina önskade spårval.

→ **program** visas på displayen och avspelningen inleds.

- Du kan granska dina programmerade spårval genom att hålla PROGRAM intryckt längre än 2 sekunder.
→ Displayen visar alla sparade spårval i önskad följd.

OBS: – Om du trycker på PROGRAM och inga spår är programmerade, visas 5 E L på displayen.

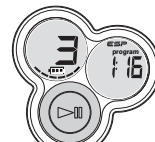
– Om du försöker spara mer än 30 spår, visas F L L L på displayen.

Att radera ett program

- Medan avspelningen är stoppad, tryck på **STOP** för att radera programmet.

→ **CL** visas på displayen en gång; **program** slocknar och programmet är raderat.

OBS: Programmet raderas också om elförsörjningen avbryts eller om spelarens lock öppnas eller om spelaren stängs av automatiskt.



FUNKTIONER

Att välja olika avspelningsmöjligheter – MODE

Det är möjligt att spela spårerna i en slumpvis vald följd, att repetera ett spår eller hela CD-skivan och att spela de första sekunderna av varje spår.

1 Tryck på MODE under avspelning så många gånger det är nödvändigt för att aktivera en av de följande "inställningarna". Den aktiva inställningen visas på displayen.

→ **shuffle** : Alla spår på CD-skivan spelas i en slumpvis vald följd ända tills alla spårerna har spelats en gång.

→ **shuffle repeat all** : Alla spår på CD-skivan repeteras i en slumpvis vald följd.

→ **repeat** : Det nuvarande spåret repeteras.

→ **repeat all** : Hela CD-skivan repeteras.

→ **5 L A N** : De 10 första sekunderna av de resterande spårerna spelas i en följd.

2 Avspelningen startar i den valda inställningen efter 2 sekunder.

• För att gå tillbaka till normal avspelning, tryck på MODE några gånger tills symbolen på displayen slocknar.



ESP / Strömsparläge

Med en vanlig fick-CD-spelare har du kanske märkt att musiken slutade spela, t.ex. medan du joggade. **ELECTRONIC SKIP PROTECTION** skyddar mot avbrott som förorsakas av vibrationer och chock och står för en kontinuerlig avspelning. Funktionen är dock inget skydd mot **skador** som förorsakas om du **tappar** apparaten! Med strömsparläge förlänger du batteriets livstid så att du kan spela längre.

• Tryck på ESP medan avspelningen pågår för att aktivera chockskyddet.

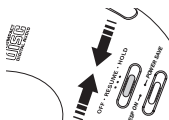
→ **ESP** visas och skyddet är aktiverat.

• För att avaktivera stötskyddet och komma till ström besparings läge, skjut knappen till POWER SAVE.

→ **ESP** slås av.

RESUME och HOLD

Du kan avbryta avspelningen och (också efter en längre tid) fortsätta från det ställe där du avbröt avspelningen (RESUME) och du kan låsa alla knappar på spelaren så att inga funktioner utföres (HOLD). Använd reglaget OFF-RESUME-HOLD för dessa funktioner.



RESUME - fortsätta från det ställe du avbröt på

1 Skjut reglaget till läget RESUME under avspelning för att aktivera RESUME.

→ **resume** visas på displayen.

2 Tryck på **STOP** för att när som helst stoppa avspelningen.

3 Tryck på **▶▶** när du vill återuppta avspelningen.

→ **resume** visas på displayen och avspelningen fortsätter från den positionen du stannade CD-skivan.

• För att stänga av RESUME funktionen, skjut reglaget till OFF.

→ **resume** slocknar.



HOLD – att låsa alla knappar

Denna modell erbjuder dubbel låsfunktion för att förhindra att knapparna trycks av misstag och aktiveras. Du kan välja att låsa alla knappar på antingen din enhet, fjärrkontroll eller till och med båda! Justera bara respektive HOLD brytare till den HOLD på eller av position som önskas. Till exempel:

1 Skjut OFF-RESUME-HOLD brytaren till HOLD för att aktivera HOLD på enheten.

→ Alla knappar är låsta och **HOLD** & **▶▶** visas när du trycker valfri knapp (på enheten). Om enheten är avslagen, visas **HOLD** & bara om **▶▶** är intryckt.

2 För att stänga av HOLD funktionen, skjut reglaget till OFF.



OBS: – Om du avaktiverar HOLD genom att skjuta brytaren till RESUME, kommer du att aktivera RESUME funktionen.

– Ingen **HOLD** & display indikation är tillgänglig om du har aktiverat HOLD kommandot på fjärrkontrollen.

FELSÖKNING

Felsökning

VARNING: Försök aldrig att reparera apparaten på egen hand, därför att detta upphäver din garanti. Vid eventuella fel rekommenderar vi att du går igenom punkterna i listan här nedan innan du lämnar in apparaten till reparation. Skulle du ej kunna lösa problemet med hjälp av dessa instruktioner kontakta din försäljare eller kundtjänst.

CD-spelaren får ingen ström, eller avspelnigen börjar inte

- Kontrollera att batterierna inte är urladdade eller tomma, att de sitter i ordentligt och att kontaktstiften är rena.
- Din adapteranslutning kanske är glapp. Anslut den ordentligt.
- För användning i bil, kontrollera att bilens tändning är på. Kontrollera också apparatens batterier.

Indikationen *NO d 15L* visas

- Kontrollera att CD-skivan är ren och har lagts i ordentligt (med etiketten uppåt).
- Om det är imma på linsen, behöver du bara vänta i ett par minuter tills den acklimatiserat sig.

Indikationen *RF d 15L* visas

- CD-RW (CD-R)-skivan spelades inte in ordentligt. Använd FINALIZE på din CD-inspelare.

Indikation HOLD visas och/eller apparaten reagerar inte på några kontroller

- Om HOLD är aktiverat, inaktiverar du det.
- Statisk urladdning. Koppla från strömmen eller ta ut batterierna i ett par sekunder.

Spår hoppas över på CD-skivan

- CD-skivan är skadad eller smutsig. Byt ut eller gör ren CD-skivan.
- resume, shuffle eller program är aktivt. Stäng av funktionen i fråga.

Felsökning

Inget ljud eller dålig ljudkvalitet

- Pausläget (PAUSE) kanske är aktivt. Tryck på ►||.
- Glappkontakt, fel kontakt eller smutsiga kontakter. Kontrollera och gör ren kontakterna.
- Volymen kan inte justeras ordentligt. Justera volymen.
- Starka magnetiska fält. Kontrollera spelarens placering och anslutningar. Håll apparaten på avstånd från aktiva mobiltelefoner.
- För användning i bilen, kontrollera att kassetadaptorn sitter i ordentligt, att kassettspelaren i bilen är inställd på rätt riktning (tryck på autoreverse för att ändra den), och att cigarettändaruttaget är rent. Vänta lite tills apparaten acklimatiserat sig.

VARNING

Att använda kontroller eller inställningar eller att utföra funktioner på ett annat sätt än här nämns kan förorsaka, att man utsätts för farlig strålning eller annan farlig påverkan.